

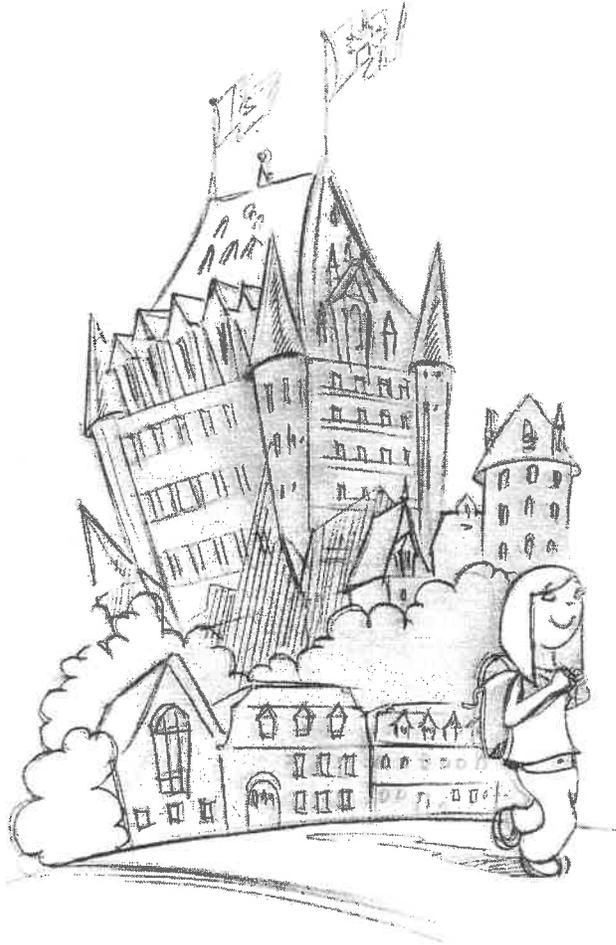
Nom: _____ Classe: _____

Comment y aller?

Par Wendy Maxwell

Personnages:

Marie
La policière
Le conducteur
Le capitaine
Zozo
La mère de Pierre



Le narrateur:

Voici l'histoire d'une fille qui s'appelle Marie. Elle habite à Québec, au Canada. Un jour Marie décide d'aller voir son ami, Pierre. Il habite très, très loin à Paris, en France. Elle ne sait pas comment elle peut y aller. Elle pense et pense à son problème...

Marie:

Hmmmm...Je veux aller voir mon ami, Pierre. Il habite très, très loin, à Paris. Comment est-ce que je peux y aller? Ahhh! Je sais! Je peux y aller à pied! Oui! C'est vrai!

Le narrateur:

Marie marche et marche. Tout à coup, elle voit quelqu'un qui conduit une auto. C'est une policière. Marie traverse la rue et dit...

Marie:

Bonjour, policière. Je m'appelle Marie.

I would like to express my gratitude to the Bishop Strachan School, for allowing me the freedom to pilot new ideas during the developmental stages of this approach to FSL instruction. I would also like to thank York House School, for its ongoing support and encouragement that has allowed me to design and create this new program, *Histoires en action!*

Canadian cataloguing in publication data
Histoires en Action!

Unit two student book: *Comment y aller?*
ISBN 0-9735225-5-0
Maxwell, Wendy

Copyright Notice:

The activity sheets in this book can only be photocopied by the teacher who has purchased this book for use in his or her own classroom. *Any other use is copyright violation.*
© AIM Language Learning Inc. 2004

Illustrations: Stan Gadziola, Margaret Sibley, Bob Doucet
Graphic Design: Leanne Romak

AIM Language Learning Inc.
RR #1, E-43
Bowen Island, BC
V0N 1G0

1-800-668-6288
www.aimlanguagelearning.com

La policière:

Bonjour, Marie. Est-ce que je peux t'aider?

Marie:

Oui, merci. Je veux aller voir mon ami, Pierre. Il habite très, très loin et je suis fatiguée. Alors, est-ce que je peux y aller en auto avec vous?

La policière:

D'accord, Marie! Viens avec moi!



Le narrateur:

Marie monte dans l'auto avec la policière. Après quelques minutes, l'auto s'arrête. Elle ne marche pas.

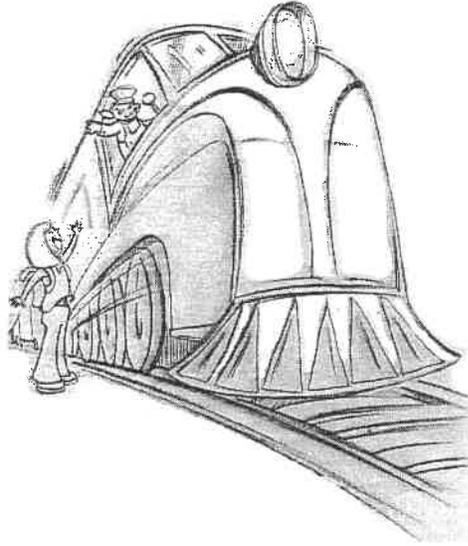


La policière:

Je suis désolée, Marie, mais l'auto ne marche pas.

Marie:

Vraiment? C'est dommage, mais merci quand même. Alors, qu'est-ce que je fais maintenant?



Le narrateur:

Marie marche et marche encore. Tout à coup, elle voit quelqu'un qui conduit un train. C'est un conducteur. Marie dit:

Marie:

Bonjour, conducteur. Je m'appelle Marie.

Le conducteur:

Bonjour, Marie. Est-ce que je peux t'aider?

Marie:

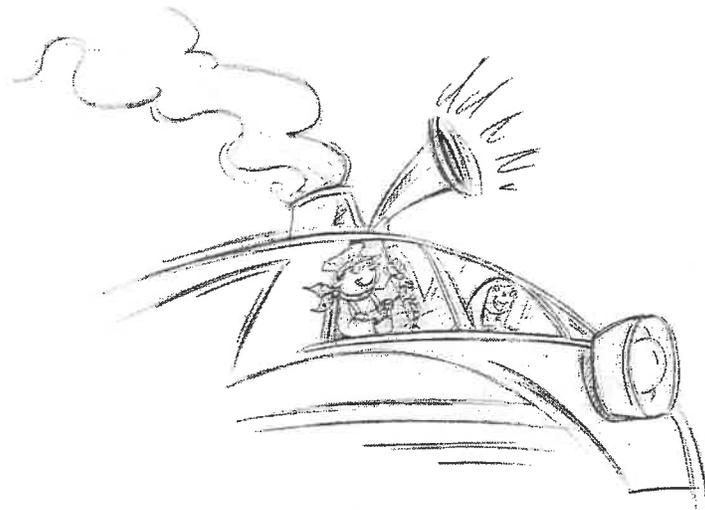
Oui, merci. Je veux aller voir mon ami, Pierre. Il habite très, très loin et je suis fatiguée. Alors, est-ce que je peux y aller en train avec vous?

Le conducteur:

D'accord, Marie! Viens avec moi!

Le narrateur:

Marie monte dans le train avec le conducteur. Après quelques minutes, le train s'arrête. Il ne marche pas.



Le conducteur:

Je suis désolé, Marie, mais le train ne marche pas.

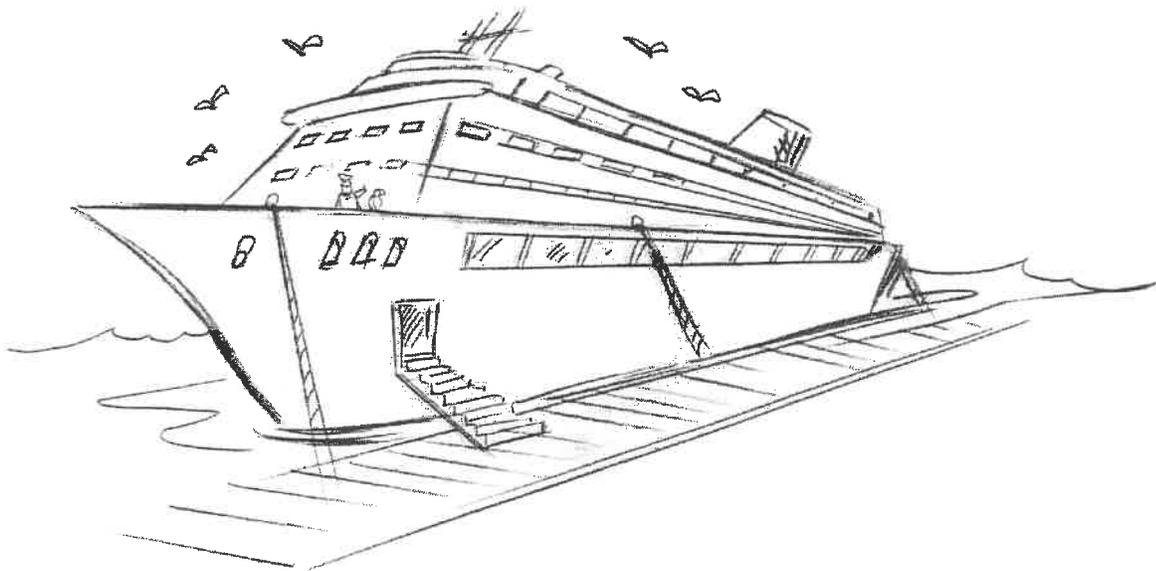
Marie:

Vraiment? C'est dommage, mais merci quand même. Alors, qu'est-ce que je fais maintenant?



Le narrateur:

Marie marche et marche encore. Tout à coup, elle voit quelqu'un qui conduit un bateau. C'est un capitaine. Marie dit:



Marie:

Bonjour, capitaine. Je m'appelle Marie.

Le capitaine:

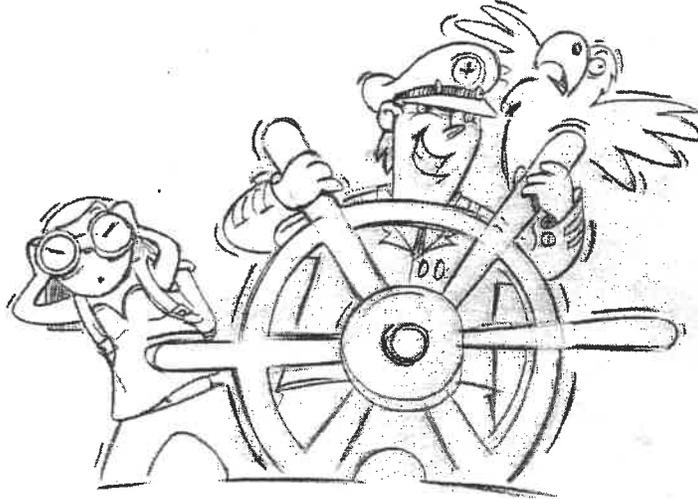
Bonjour, Marie. Est-ce que je peux t'aider?

Marie:

Oui, merci. Je veux aller voir mon ami, Pierre. Il habite très, très loin et je suis fatiguée. Alors, est-ce que je peux y aller en bateau avec vous?

Le capitaine:

D'accord, Marie! Viens avec moi!



Le narrateur:

Marie monte dans le bateau avec le capitaine. Après quelques minutes, le bateau s'arrête. Il ne marche pas.

Le capitaine:

Je suis désolé, Marie, mais le bateau ne marche pas.

Marie:

Vraiment? C'est dommage, mais, merci quand même. Alors, qu'est-ce que je fais maintenant?



Le narrateur:

Marie saute dans l'eau et nage et nage. Tout à coup, en haut, dans le ciel, elle voit quelque chose qui vole. Il y a quelqu'un dedans! C'est un extraterrestre qui conduit une soucoupe volante. Marie dit...

Marie:

Bonjour, extraterrestre!

Le narrateur:

Mais l'extraterrestre n'entend pas. Alors, Marie crie...

Marie:

Bonjour, extraterrestre!



Le narrateur:

L'extraterrestre descend sur la terre.

Marie:

Bonjour, extraterrestre. Je m'appelle Marie.



Zozo:

Bonjour, Marie. Je m'appelle Zozo. Est-ce que je peux t'aider?

Marie:

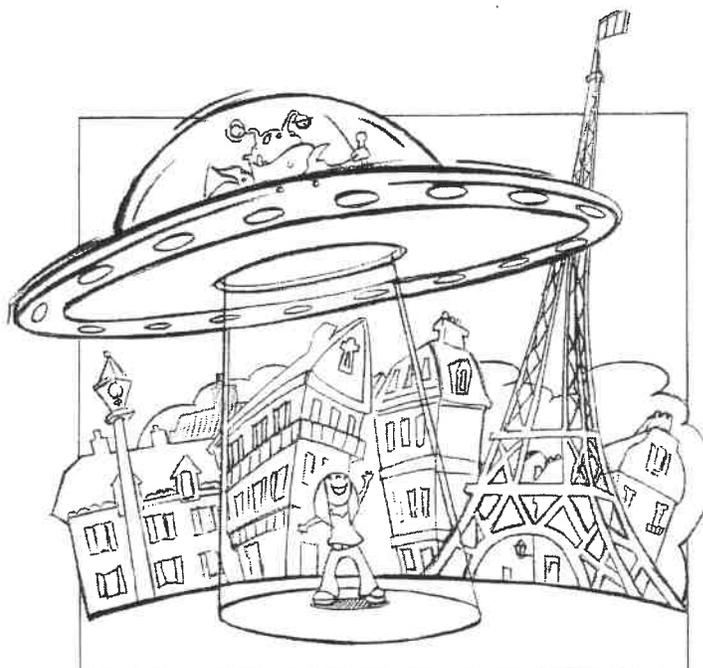
Oui, merci. Je veux aller voir mon ami, Pierre. Il habite très, très loin et je suis très fatiguée. Alors, est-ce que je peux y aller en soucoupe volante avec vous?

Zozo:

D'accord, Marie! Viens avec moi!

Le narrateur:

Marie monte dans la soucoupe volante avec Zozo. Après quelques minutes, la soucoupe volante arrive à Paris.

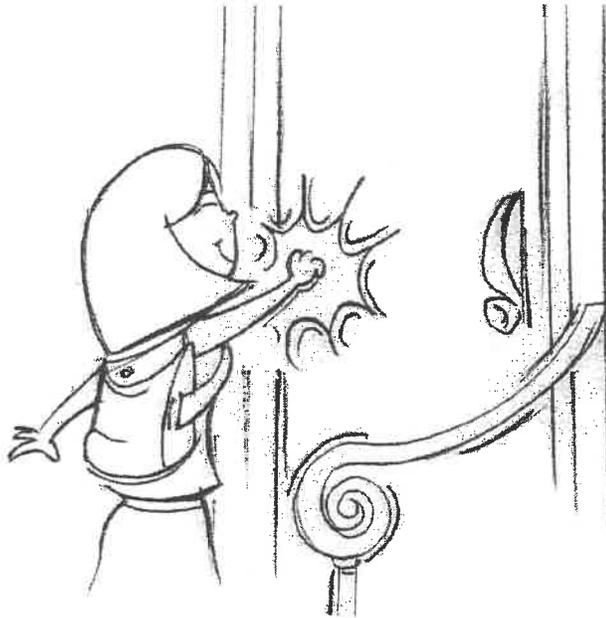


Marie:

Merci, Zozo! Je suis tellement contente d'être ici!

Zozo:

De rien, Marie. Au revoir!



Narrateur:

Marie va à la maison de Pierre et frappe à la porte. Elle parle avec sa mère.

Marie:

Bonjour! Je veux voir mon ami, Pierre. Où est Pierre?

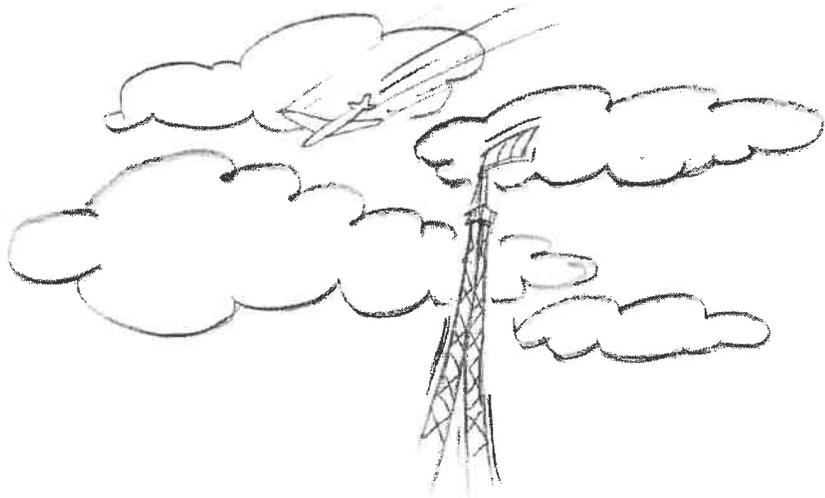
La mère de Pierre:

Je suis désolée, Marie. Pierre est parti te voir à Québec en avion!

Marie:

Oh, non! Qu'est-ce que je fais maintenant?

LA FIN!



Comment y aller?

Par Matt Maxwell

Voici l'histoire de Marie
Elle veut aller voir son ami
Pierre, qui habite très très loin,
Mais, pour Marie, ça va bien.

Refrain

Elle veut y aller.
Elle veut y aller à pied.
Elle veut y marcher.
C'est ça qu'elle fait.
Comment y aller, est-ce que tu sais?
Est-ce que tu sais comment y aller?

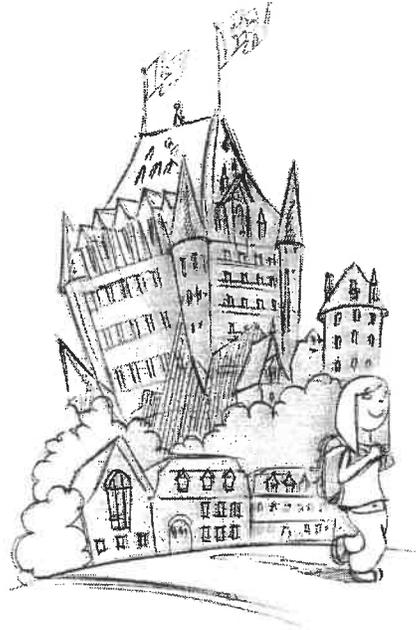
Une policière dit: "Est-ce que je peux
t'aider?"
Elle dit: "Dans mon auto tu peux
monter."
Maintenant, l'auto ne marche pas.
Pauvre Marie, ça ne va pas.

Refrain

Elle veut y aller.
Elle veut y aller à pied.
Elle y va en auto.
Elle y va en bateau.
Comment y aller, est-ce que tu sais?
Est-ce que tu sais comment y aller?

Maintenant elle y va en bateau
Qui s'arrête dans l'eau.
Un extraterrestre dit: "Comment ça va?
Pauvre Marie, viens avec moi."

Refrain



Elle y va en auto
Elle y va en bateau
Elle va en haut
Avec Zozo.
Comment y aller, est-ce que tu sais?
Est-ce que tu sais comment y aller?

Elle arrive à Paris
Elle ne peut pas le croire;
Pierre est allé à Québec pour la voir.
Maintenant qu'est-ce qu'elle fait?
Elle dit: "Je dois m'en aller!"

Refrain:

Elle veut y aller.
Elle veut y aller à pied.
Elle veut y marcher.
C'est ça qu'elle fait.
Elle y va en auto.
Elle y va en bateau.
Elle va en haut
Avec Zozo.
Comment y aller, est-ce que tu sais?
Est-ce que tu sais comment y aller?
Comment y aller, est-ce que tu sais?
Est-ce que tu sais comment y aller?
Est-ce que tu sais comment y aller?
Comment y aller, comment y aller,
comment y aller?